



Cour
Pénale
Internationale
International
Criminal
Court

Le Président
The President



Judge Silvia Fernández de Gurmendi
President of the International Criminal Court

**Remarks at the opening session of the 9th Session of the Consultative Assembly
of Parliamentarians on the ICC and the Rule of Law & 38th Annual Forum of
Parliamentarians for Global Action**

Check against delivery
Vérifier à l'audition

Dakar, 9 December 2016

Monsieur le Président de l'Assemblée nationale,
Madame la Presidente de l'Action Mondiale des Parlementaires,
Monsieur le Ministre de la Justice et Président de l'Assemblée des États parties,
Monsieur le Président de la Cour suprême,
Madame le Procureur,
Distinguidos Parlamentarios,
Excelencias,
Señoras, Señores,

Quisiera agradecer a Parlamentarios para la Acción Global por invitarme a estar aquí el día de hoy. Es un verdadero privilegio dirigirme a este grupo tan especial de legisladores provenientes de todo el mundo.

El hecho que este Foro Anual coincida con la Asamblea Consultativa sobre la Corte Penal Internacional y el Estado de Derecho hace que esta reunión sea aún más importante para la institución que tengo el honor de representar.

*

A pesar de todas las dificultades, la Corte Penal Internacional se ha consolidado como institución y está adquiriendo relevancia creciente en la escena internacional. La Corte está haciendo el trabajo para el cual fue creada y ya ha obtenido logros significativos respecto de crímenes que afectan a la humanidad en su conjunto, tales como el uso de niños soldado, ataques a poblaciones civiles, violencia sexual durante conflictos o la destrucción de propiedad cultural.

Este año ha sido particularmente productivo. Se han dictado tres sentencias. Se ha abierto una investigación en Georgia. En este momento, se está llevando a cabo el proceso de reparación a las víctimas en cuatro casos. El Fondo fiduciario en beneficio de las víctimas ha continuado asistiendo a más de trescientos mil víctimas en República Democrática del Congo y en Uganda y está examinando la posibilidad de ampliar sus actividades.

Tres juicios tienen lugar actualmente con miles de víctimas que participan gracias a la asistencia legal que les ofrece la Corte.

El más reciente, que ha comenzado esta semana es el juicio de Dominic Ongwen, presunto comandante del Ejército de Resistencia del Señor. Es el primero que se lleva a cabo relacionado con la situación del norte de Uganda.

Madame la Présidente,

Les défis auxquels nous faisons face sont sérieux, mais peuvent être surmontés par un engagement soutenu de la part de la communauté internationale, dans le cadre d'un système global de justice fondé sur des règles, des droits et des obligations.

Cette conférence offre l'opportunité de discuter des façons par lesquelles les parlementaires peuvent soutenir ce système global de justice et, en particulier, de quelle façon ils peuvent renforcer le rôle de la Cour pénale internationale dans ce système.

Je discerne trois domaines d'action principaux où les parlementaires peuvent faire une différence importante: l'**universalité** du Statut de Rome; la **coopération** avec la Cour; et le renforcement de la **capacité** des États à s'attaquer au niveau national aux crimes internationaux. Je suis heureuse de noter que ces domaines d'action figurent sur votre agenda des deux prochains jours.

La création de la Cour a été possible grâce aux efforts d'une coalition de petits et moyens États, qui ont reconnu que la Cour offrait la possibilité d'augmenter la protection juridique contre les plus puissants. L'effectivité de la Cour dépendra de sa capacité à traiter tous les crimes de façon égale, peu importe où et par qui ils ont été commis. Cela exige, en retour, que davantage de pays de toutes les régions ratifient le Statut de Rome, son traité fondateur.

La décision de joindre le Statut de Rome signale un engagement fort d'un pays envers le droit international et la justice. Cela envoie également un message de solidarité avec toutes les victimes des crimes commis dans le monde. Encore et surtout, il s'agit d'un pas en avant pour un avenir plus juste.

En effet, la ratification du Statut de Rome est un geste tourné vers l'avenir. Cela ne donne pas le pouvoir à la CPI de regarder vers le passé. Le Statut interdit explicitement le retour vers le passé, en accord avec le principe de non-rétroactivité tel qu'enchâssé dans plusieurs articles du traité. En effet, les pouvoirs de la Cour dans chaque pays ne peuvent en principe être exercés que du moment où le pays devient État partie. Pas avant.

Quelque soixante-dix États ne sont toujours pas membres du Statut de Rome. Cela signifie que la CPI ne peut encore protéger les victimes de façon égale partout.

En effet, la Cour ne peut, en principe, s'occuper des crimes concernant des États qui ne sont pas parties au traité. Malheureusement, cette limite posée par le traité peut créer une perception de justice sélective. Des crimes graves sont aujourd'hui commis dans le cadre de conflits à l'égard desquels la CPI n'a aucun fondement juridique pour agir.

C'est pour cela que l'universalité du Statut de Rome est un objectif si important – cela est essentiel pour la légitimité et l'effectivité de la Cour. La CPI a un mandat global – mais elle n'a pas encore atteint la participation universelle.

Plus tôt cette année, nous avons réalisé une avancée majeure, avec le Salvador qui est devenu le cent vingt-quatrième État partie. Je constate avec grand plaisir la présence aujourd'hui de certains des parlementaires qui ont rendu tout cela possible.

Madam President,

Unfortunately, some other States have decided to withdraw from the Rome Statute in the recent months.

These developments underline the imperative need for dialogue. We must listen to those who have concerns about the Rome Statute system so that we find ways to pull our forces together, not apart.

The Court has already shown that it is indeed ready to listen. It has indeed listened carefully to constructive criticism from States and others, and has undertaken a number of reforms to improve its operations.

Also, as I told the Assembly of States Parties last month, the Court is fully committed to facilitating dialogue, as well as taking part in it within the confines of its judicial mandate.

The Court has also enhanced efforts to build confidence and strengthen cooperation with the international community.

Among these initiatives, the Court has continued the practice of organising seminars for dialogue with States, regional organisations, legal professionals and civil society.

This year's activities have included a sub-regional seminar for counsel and the legal profession in Tanzania, a seminar for ICC focal points from situation countries held in The Hague, and a regional seminar for Eastern European States held in Romania.

Earlier this week, the Court organised a retreat in Addis Ababa for in-depth discussions with African States Parties as well as representatives of the African Union Commission.

The Court is keen to deepen its relationship with all regional organisations, including with the African Union.

In 2009, the Assembly of States Parties decided to establish a Liaison Office for the ICC at the Headquarters of the African Union and the Court indeed conducted negotiations to that effect. Unfortunately, in July 2010 the African Union decided to reject the opening of the Liaison Office.

I hope that the African Union will revisit this decision and allow for the finalization of this process.

The Court's relationship with African States is of particular importance, as they form the largest regional group in the ICC and have been the most active in asking for the Court's intervention thus far. As you know, the majority of the ICC's investigations were started after a request from those very States themselves and many African states have provided strong support and practical cooperation with the Court's proceedings.

Madam President,

Such cooperation has been essential for the Court, which has now police and other law enforcement mechanisms of its own. The Court depends on the **cooperation** of States in all its activities.

In accordance with the Rome Statute, States have the obligation to cooperate fully with the Court's investigations and prosecutions. In order to ensure efficient and effective cooperation in all cases, it is paramount that States have national laws establishing clear procedures and a well-defined division of responsibilities between the ICC and the various national authorities.

I know that many of your countries are working on implementing legislation and I do encourage you to make this a priority of your legislative work.

In addition to the obligatory forms of cooperation with the ICC under the Rome Statute, there are also highly important areas where the Court needs the voluntary cooperation of States. These include the relocation of witnesses under threat, the enforcement of sentences, and hosting accused on interim release, or acquitted persons.

I know that the PGA is currently working on a model law of cooperation with the ICC that includes both obligatory and voluntary cooperation mechanisms foreseen in the Rome Statute. I take this opportunity to commend the PGA's efforts in this regard.

On a related note, I stress the importance of all States ratifying the Agreement on Privileges and Immunities of the International Criminal Court, which protects the integrity of the judicial process by guaranteeing the inviolability of the staff, property and communications of the Court

Madam President,

The ICC is a Court of last resort. It was not created to compete with or replace domestic courts. States have the right and indeed the duty to prosecute perpetrators of crimes committed on their territories. It is only in absence of genuine domestic investigations and prosecutions that the ICC may step in.

This is the reason why it is important for all States to incorporate the Rome Statute crimes in the national penal code and to address other issues such as immunities, and other general principles of criminal law. Legislators have a crucial role in ensuring ensure that their countries' domestic courts have adequate legal basis to prosecute core international crimes themselves.

Madam President,

Distinguished parliamentarians,

Excellencies,

Ladies and gentlemen,

The global movement for justice, human rights and the rule of law is going through turbulent times. There have been important steps forward but we are also facing very serious challenges.

It is essential that we protect the gains that we have made over the past decades through the continuing efforts of at national, regional as well as international levels.

As legislators, as elected representatives of the people, you have the power to support and strengthen international criminal justice in very concrete ways.

I hope that many tangible outcomes will transpire from this Forum. The struggle for the rule of law is our long-term project, and we are in it together.

Once again, I would like to thank you for allowing me to address you today. And I do hope to have a chance to talk with many of you over the next two days.

Thank you for your attention.

[end]